

Art. 12. Het koninklijk besluit van 2 februari 1977, tot regeling in het Vlaamse Gewest, van de erkenning van diensten voor bediening van maaltijden aan huis en het toe kennen van subsidies aan deze diensten wordt opgeheven.

Art. 13. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 1980.

Art. 14. Onze Staatssecretaris voor de Nederlandse Gemeenschap is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 21 december 1979.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Minister van de Nederlandse Gemeenschap,
Mevr./Mme H. DE BACKER-VAN OCKEN

De Staatssecretaris voor de Nederlandse Gemeenschap,
Mevr./Mme R. STEYNAERT

Art. 12. L'arrêté royal du 2 février 1977, réglant pour la région flamande, l'agrément de services pour la distribution de repas à domicile et l'octroi de subventions à ces services, est abrogé.

Art. 13. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er janvier 1980.

Art. 14. Notre Secrétaire d'Etat à la Communauté néerlandaise est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 21 décembre 1979.

BAUDOUIN

Par le Roi :
Le Ministre de la Communauté néerlandaise,

Le Secrétaire d'Etat à la Communauté néerlandaise,

Mevr./Mme R. STEYNAERT

21 DECEMBER 1979. — Koninklijk besluit tot regeling van de erkenning, voor de Nederlandse Gemeenschap, van de diensten voor gezins- en bejaardenhulp en van de toe kenning van subsidies aan deze diensten

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen. Onze Groet.

Gelet op de artikelen 29 en 67 van de Grondwet;

Gelet op de wet tot oprichting van voorlopige gemeenschaps- en gewestinstellingen, gecoördineerd op 20 juli 1979;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 april 1979, houdende samenstelling van de Executieven van de Gemeenschappen en van de Gewesten;

Gelet op het koninklijk besluit van 6 juli 1979 houdende voorlopige organisatie van de Executieven van de Gemeenschappen en van de Gewesten;

Gelet op het koninklijk besluit van 6 juli 1979 tot afbakening van de aangelegenheden inzake het beleid van bijstand aan personen, gezinnen en diensten alsmede de Jeugdbescherming, waarin een verschillend gemeenschapsbeleid verantwoord is;

Gelet op het koninklijk besluit van 9 juli 1979 tot bepaling van de ministeriële bevoegdheden voor de aangelegenheden van de Nederlandse Gemeenschap en van het Vlaamse Gewest;

Gelet op het akkoord van de Voorzitter van de Executieve van de Nederlandse Gemeenschap en het Vlaamse Gewest, dd. 11 december 1979;

Gelet op de beraadslaging van de Executieve van de Nederlandse Gemeenschap en het Vlaamse Gewest, dd. 11 december 1979;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973 inzonderheid artikel 3, lid 1;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Op voordracht van Onze Staatssecretaris voor de Nederlandse Gemeenschap,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

I. — Algemene bepalingen

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

— de Minister : de Minister of de Staatssecretaris die, voor de Nederlandse Gemeenschap, belast is met de uitoefening van de bevoegdheden inzake diensten voor gezins- en bejaardenhulp en opleidingscentra voor gezins- en voor bejaardenhulp(st)ers;

— de diensten : de diensten voor gezins- en bejaardenhulp van de Nederlandse Gemeenschap.

21 DECEMBRE 1979. — Arrêté royal réglant, pour la Communauté néerlandaise, l'agrément des services d'aide aux familles et aux personnes âgées et l'octroi de subventions à ces services

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les articles 29 et 67 de la Constitution;

Vu la loi créant des institutions communautaires et régionales provisoires, coordonnée le 20 juillet 1979;

Vu l'arrêté royal du 14 avril 1979, fixant la composition des Exécutifs des Communautés et des Régions;

Vu l'arrêté royal du 6 juillet 1979, portant organisation provisoire des Exécutifs des Communautés et des Régions;

Vu l'arrêté royal du 6 juillet 1979, délimitant les matières de la politique d'aide aux personnes, familles et services ainsi que la protection de la jeunesse où une politique communautaire différenciée se justifie;

Vu l'arrêté royal du 9 juillet 1979 fixant les compétences ministérielles pour les affaires de la Communauté néerlandaise et de la Région flamande;

Vu l'accord du Président de l'Exécutif de la Communauté néerlandaise et de la Région flamande en date du 11 décembre 1979;

Vu la délibération de l'Exécutif de la Communauté néerlandaise et de la Région flamande en date du 11 décembre 1979;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, alinéa 1er;

Vu l'urgence;

Sur la proposition de Notre Secrétaire d'Etat à la Communauté néerlandaise,

Nous avons arrêté et arrêtons :

I. — Dispositions générales

Article 1er. Pour l'application du présent arrêté il faut entendre par :

— le Ministre : le Ministre ou le Secrétaire d'Etat qui, pour la Communauté néerlandaise est chargé de l'exécution des compétences en matière de services d'aide aux familles et aux personnes âgées et de centres de formation d'aides familiales et d'aide seniors;

— les services : les services d'aide aux familles et aux personnes âgées de la Communauté néerlandaise.

Art. 2. De Minister kan, overeenkomstig de voorwaarden bepaald bij dit besluit, voor de Nederlandse Gemeenschap, diensten voor gezins- en bejaardenhulp erkennen, die opgericht zijn door openbare centra voor maatschappelijk welzijn of verenigingen van openbare centra voor maatschappelijk welzijn of die opgericht zijn als verenigingen zonder winstgevend doel.

Binnen de perken van de begrotingswet en overeenkomstig de bepalingen van dit besluit kan hij subsidies toeckenmen aan de erkende diensten.

II. — Over de erkenning

Art. 3. Om erkend te worden moeten de diensten de volgende voorwaarden vervullen :

1° zich ten doel stellen, zonder onderscheid van politieke, filosofische of godsdienstige opvattingen aan gezinnen en alleenstaanden die hierom verzoeken, bij voorrang aan de meest hulpbehoevenden en financieel minst begoeden, tijdelijk gezinshelp(st)ers of bejaardenhelp(st)ers ter beschikking te stellen omdat de verzoekers niet of onvoldoende in staat zijn hun taken in het gezin, waaronder in het bijzonder hun huishoudelijke taken, naar behoren te vervullen hetzij wegens de afwezigheid van één van de ouders, hetzij wegens geestelijke of lichamelijke ongeschiktheid of hetzij wegens bijzondere sociale omstandigheden;

2° ten minste drie gezinshelp(st)ers of bejaardenhelp(st)ers die aan de in artikel 4 van dit besluit vermelde voorwaarden beantwoorden, voltijds en doorlopend tewerk stellen;

Een voltijdse betrekking kan worden vervangen door twee deeltijdse betrekkingen voor zover ze overeenstemmen met één voltijdse betrekking;

3° zich verbinden op de gezinshelp(st)ers het statuut van de gezinshelp(st)ers en op de bejaardenhelp(st)ers het statuut van de bejaardenhelp(st)ers toe te passen;

Deze statuten worden goedgekeurd door de Minister;

4° voor het verrichten van de sociale onderzoeken, voor de begeleiding van de begunstigen en van de gezinshelp(st)ers of bejaardenhelp(st)ers, uitsluitend voor de dienst, één maatschappelijk assistent(e) of één gegradeerde sociale verple(e)g(st)er met voltijdse werkprestaties in dienst hebben per dertig help(st)ers;

Wanneer een dienst of een afdeling van een dienst, meer dan dertig help(st)ers tewerk stelt zal deze ten minste een bijkomende maatschappelijk assistent(e) of gegradeerde verple(e)g(st)er moet in dienst hebben per dertig bijkomende help(st)ers;

Een voltijdse betrekking van maatschappelijk assistent(e) of gegradeerde sociale verple(e)g(st)er, mag worden vervangen door twee deeltijdse betrekkingen voor zover ze overeenstemmen met een voltijdse betrekking;

5° van de gezinshelp(st)ers en van de bejaardenhelp(st)ers gezondheidsvoorraarden eisen door ze, bij de aanwerving en vervolgens ieder jaar, aan een voorbehoedend geneeskundig onderzoek te onderwerpen;

6° het vertrouwelijk karakter zowel van de dienstgesprekken als van de gesprekken met de hulpvragers verzekeren : hiertoe dient voor iedere dienst zowel in de gemeente waar zijn zetel gevestigd is, als ook in de verschillende afdelingen een lokaal ter beschikking gesteld te worden;

7° zich onderwerpen aan de controle ingericht door de Minister.

Na voorlegging aan de Executieve van de Nederlandse Gemeenschap en het Vlaamse Gewest kan de Minister bovendien behoeften-criteria vaststellen waaraan de oprichting van nieuwe diensten wordt onderworpen.

Art. 4. De gezinshelp(st)ers en de bejaardenhelp(st)ers bedoeld in artikel 3, 2° van dit besluit moeten aan de volgende voorwaarden voldoen :

a) ofwel, houder zijn van een bekwaamheidsattest afgeleverd door de Minister;

Worden gelijkgesteld met deze categorie :

1° a. De gezinshelp(st)ers en de bejaardenhelp(st)ers die houder zijn van een bekwaamheidsattest afgeleverd voor 13 februari 1975;

b. De gezinshelp(st)ers en de bejaardenhelp(st)ers die houder zijn van een Nederlandstalig bekwaamheidsattest afgeleverd tussen 14 februari 1975 en de datum van het inwerking treden van dit besluit;

Art. 2. Le Ministre peut, aux conditions déterminées dans le présent arrêté, agréer pour la Communauté néerlandaise, les services d'aide aux familles et aux personnes âgées, créés par des centres publics d'aide sociale ou des associations de centres publics d'aide sociale ou qui sont créés comme association sans but lucratif.

Il peut accorder des subventions aux services agréés dans les limites de la loi budgétaire et conformément aux dispositions du présent arrêté.

II. — De l'agrément

Art. 3. Pour être agréés, les services doivent remplir les conditions suivantes :

1° avoir pour objet de mettre temporairement et sans distinction d'opinions politiques, philosophiques ou religieuses, des aides familiales ou des aides seniors à la disposition des familles et des personnes isolées qui en font la demande et par priorité ceux qui en ont le plus besoin et qui sont le moins favorisés sur le plan financier parce que les requérants ne sont pas ou sont insuffisamment en état d'accomplir leur tâches familiales et spécialement leurs tâches ménagères, en raison, soit de l'absence d'un des parents, soit d'une inaptitude mentale ou physique ou soit en raison de circonstances sociales spéciales.

2° occuper à temps plein et de façon permanente au moins trois aides familiales ou aides seniors qui répondent aux conditions de l'article 4 du présent arrêté;

Un emploi à temps plein peut être remplacé par deux emplois à temps partiel pour autant qu'ils correspondent à un emploi à temps plein;

3° s'engager à appliquer aux aides familiales le statut des aides familiales et aux aides seniors le statut des aides seniors;

Ces statuts sont approuvés par le Ministre;

4° avoir en service à temps plein un(e) assistant(e) social(e) ou un(e) infirmier(e) gradué(e) social(e) par trente aides pour effectuer les enquêtes sociales et pour assurer l'accompagnement des bénéficiaires et des aides familiales et des aides seniors;

Si un service, ou une section de service, occupe plus de trente aides, il doit disposer d'au moins un(e) assistant(e) social(e) ou infirmier(e) gradué(e) social(e) supplémentaire par tranche de trente aides supplémentaires;

Un emploi d'assistant(e) social(e) ou d'infirmier(e) gradué(e) social(e) peut être remplacé par deux emplois à temps partiel pour autant qu'ils correspondent à un emploi à temps plein;

5° exiger des aides familiales et des aides seniors des garanties de santé en les soumettant, lors de l'embauchage et ensuite annuellement, à un contrôle médical préventif;

6° assurer le caractère confidentiel tant des entretiens de services que des entretiens avec les demandeurs d'aide ; dans ce but un local doit être mis à la disposition de chaque service, tant dans la commune où celui-ci a son siège que dans les différentes sections;

7° se soumettre au contrôle organisé par le Ministre.

Après consultation de l'Exécutif de la Communauté néerlandaise et de la Région flamande, le Ministre peut, en outre, fixer des critères de besoins auxquels sera soumis la création de nouveaux services.

Art. 4. Les aides familiales et les aides seniors dont question à l'article 3, 2° du présent arrêté doivent remplir les conditions suivantes :

a) ou bien, être en possession d'une attestation de capacité délivrée par le Ministre;

Sont assimilés à cette catégorie :

1° a. Les aides familiales et aides seniors en possession d'une attestation de capacité délivrée avant le 13 février 1975;

b. Les aides familiales et aides seniors en possession d'une attestation de capacité en langue néerlandaise délivrée entre le 14 février 1975 et la date d'entrée en vigueur du présent arrêté;

c. De gezinshelp(st)ers en de bejaardenhelp(st)ers die houder zijn van een franstalig bekwaamheidsattest afgeleverd tussen 14 februari 1975 en de datum van het inwerking treden van dit besluit en die een gelijkstelling met de houders van een nederlandstalig attest hebben gekomen of in een nederlandstalige dienst werden tewerkgesteld;

Kunnen, mits machtiging van de Minister en onder de voorwaarden die hij bepaalt, met deze categorie worden gelijkgesteld, de gezinshelp(st)ers en/of de bejaardenhelp(st)ers die houder zijn van hetzelfde een franstalig bekwaamheidsattest afgeleverd tussen 14 februari 1975 en de datum van het inwerking treden van dit besluit, hetzelfde van een bekwaamheidsattest afgeleverd door de overheid van de Franse Gemeenschap;

2° De gezinshelp(st)ers die ten overstaan van de commissie, ingesteld door het ministerieel besluit van 7 juli 1949 voor het inwerking treden van het ministerieel besluit van 3 maart 1954, blijk hebben gegeven van theoretische en praktische kennis gelijkwaardig aan deze vereist van de gezinshelp(st)ers bedoeld onder 1°;

b) ofwel, houder zijn van een van de hierna volgende bescheiden, afgeleverd door een hogere secundaire beroepsschool - finalité gezinshelp(st)ers of gezins- en sanitaire help(st)er :

1° een brevet of getuigschrift van gezinshelp(st)er of gezins- en sanitaire help(st)er;

2° een kwalificatie-attest van het zesde leerjaar;

3° een studie-attest waaruit blijkt dat de kandidaat met vrucht het zesde leerjaar heeft gevolgd.

Bovendien moeten deze personen houder zijn van een inschrijvingsbewijs van gezinshelp(st)er afgeleverd door de Minister.

Worden hiermee gelijkgesteld :

1° de inschrijvingsbewijzen afgeleverd voor 13 februari 1975;

2° de nederlandstalige inschrijvingsbewijzen afgeleverd tussen 14 februari 1975 en de datum van het inwerking treden van dit besluit;

3° de franstalige inschrijvingsbewijzen afgeleverd tussen 14 februari 1975 en de datum van inwerking treden van dit besluit en waarvan de houders in een nederlandstalige dienst werden tewerkgesteld.

Kunnen, mits machtiging van de Minister en onder de voorwaarden die hij bepaalt, met het inschrijvingsbewijs worden gelijkgesteld de franstalige inschrijvingsbewijzen afgeleverd na 14 februari 1975.

Ten einde de kandidaten die nog niet over een inschrijvingsbewijs beschikken toe te laten aan bepaalde wervingsexamens deel te nemen, kan hen door de Minister een voorlopig attest worden afgeleverd waaruit blijkt dat hen een inschrijvingsbewijs kan worden afgeleverd.

c) ofwel houder zijn van een buitenlands brevet of getuigschrift waaruit blijkt dat een theoretische en praktische kennis werd verworven die gelijkwaardig is aan deze vereist van de gezins- of bejaardenhelp(st)ers bedoeld onder a) of b), en bovendien houder zijn van een inschrijvingsbewijs van gezinshelp(st)er of bejaardenhelp(st)er, afgeleverd door de Minister of afgeleverd voor het inwerking treden van dit besluit.

Aan de personen bedoeld onder b) en c) wordt het inschrijvingsbewijs enkel uitgereikt op aanvraag om inschrijving in het raamregister van de gezins- of bejaardenhelp(st)ers dat door de Minister wordt bijgehouden.

De aanvraag moet schriftelijk geschieden door de erkende dienst of de om erkenning verzoekende dienst die deze personen effectief als gezins- of bejaardenhelp(st)er zal tewerkstellen.

Art. 5. 1° De erkenning wordt op gemotiveerd verslag van zijn inspectiedienst toegestaan of geweigerd door de Minister.

In geval van erkenning bepaalt hij de datum waarop de erkenning ingaat.

In geval de erkenning geweigerd wordt, is zijn beslissing met redenen omkleed.

2° Aan de dienst die de door dit besluit gestelde voorwaarden niet meer vervult kan de Minister de erkenning bij een met redenen omklede beslissing onttrekken.

3° De dienst waarvan de erkenning werd geweigerd of waarvan de erkenning werd ingetrokken, kan een nieuwe aanvraag tot erkenning indienen.

c. Les aides familiales et aides seniors en possession d'une attestation de capacité en langue française délivrée entre le 14 février 1975 et la date d'entrée en vigueur du présent arrêté et qui ont obtenu une assimilation avec les détenteurs d'une attestation de capacité en langue néerlandaise ou qui ont été occupés dans un service d'expression néerlandaise;

Peuvent être assimilées à cette catégorie moyennant l'accord du Ministre et aux conditions qu'il détermine, les aides familiales et aides seniors en possession soit d'une attestation de capacité en langue française délivrée entre le 14 février 1975 et la date d'entrée en vigueur du présent arrêté, soit d'une attestation de capacité délivrée par la Communauté française;

2° Les aides familiales qui avant l'entrée en vigueur de l'arrêté ministériel du 3 mars 1954 ont justifié des connaissances théoriques et pratiques équivalentes à celles exigées des aides familiales visées(e)s sous 1° devant la commission instituée par arrêté ministériel du 7 juillet 1949;

b) ou bien, être en possession d'un des documents suivants, délivrés par une école professionnelle secondaire supérieure - finalité aide familiale ou aide familiale et sanitaire :

1° un brevet ou certificat d'aide familiale ou d'aide familiale et sanitaire;

2° une attestation de qualification de la sixième année;

3° une attestation d'étude prouvant que le candidat a suivi avec fruit la sixième année.

En outre, ces personnes doivent être en possession d'un certificat d'immatriculation d'aide familiale délivré par le Ministre.

Sont assimilés à ces documents :

1° les certificats d'immatriculation délivrés ayant le 13 février 1975;

2° les certificats d'immatriculation en langue néerlandaise délivrés entre le 14 février 1975 et la date d'entrée en vigueur du présent arrêté;

3° les certificats d'immatriculation en langue française délivrés entre le 14 février 1975 et la date d'entrée en vigueur du présent arrêté et dont les détenteurs ont été occupés par un service d'expression néerlandaise.

Peuvent être assimilés au certificat d'immatriculation, moyennant l'accord du Ministre et aux conditions qu'il détermine, les certificats d'immatriculation en langue française délivrés après le 14 février 1975.

Afin de permettre aux candidat(e)s qui ne sont pas encore en possession d'un certificat d'immatriculation de participer à certains examens de recrutement, le Ministre peut leur délivrer une attestation provisoire dont il ressort qu'un certificat d'immatriculation peut leur être délivré.

c) ou bien, être en possession d'un brevet ou d'un certificat délivré à l'étranger attestant qu'une connaissance théorique et pratique équivalente à celle exigée des aides familiales visées sous a) et b), et être, en outre, en possession du certificat d'immatriculation d'aide familiale ou d'aide senior, délivré par le Ministre ou délivré avant l'entrée en vigueur du présent arrêté.

Le certificat d'immatriculation ne sera délivré aux personnes visées sous b) et c) que sur demande d'inscription dans le répertoire des aides familiales ou aides seniors tenu à jour par le Ministre.

Cette demande doit être introduite par écrit par un service agréé ou ayant sollicité son agrément et qui engagera effectivement ces personnes comme aide familiale ou aide senior.

Art. 5. 1° L'agrément est accordée ou refusée par le Ministre sur rapport motivé de son service d'Inspection.

En cas d'agrément, il fixe la date à laquelle elle prend cours.

En cas de refus d'agrément sa décision est motivée.

2° Le Ministre peut retirer par décision motivée l'agrément au service qui ne remplit plus les conditions fixées.

3° Le service auquel l'agrément a été refusée ou retirée peut introduire une nouvelle demande d'agrément.

III. — Over de subsidies

Art. 6. De Minister kan, overeenkomstig de bepalingen van artikel 2, 2e lid van dit besluit, aan de erkende diensten voor gezins- en bejaardenhulp subsidies toekeuren binnen het door hem jaarlijks bepaalde maximum aantal subsidieerbare prestaties en onder de volgende voorwaarden:

1° dat na een voorafgaand sociaal onderzoek naar de noden en behoeften van de hulpvrager, prestaties werden verricht die beantwoordden aan de doelindiensten gesteld in artikel 3, 1° door gezinshelp(st)ers of bejaardenhelp(st)ers die beantwoordden aan de voorwaarden opgesomd in artikel 4 van dit besluit;

De activiteit van de bejaardenhelp(st)er is beperkt tot de hulpverlening bij bejaarden of bij gehandicapten;

2° dat de gezinshelp(st)ers en de bejaardenhelp(st)ers, voor de geleverde prestaties werden bezoldigd en dat op hen, tenzij het personeel betreft dat door de in artikel 2 bedoelde openbare besturen in vast dienstverband is aangeworven, de wetten betreffende de dienstverhuring worden toegepast;

3° dat voor eenzelfde geval per week hulp wordt verstrekt gedurende minimum het aantal uren dat overeenstemt met een volledige werkdag zoals die in de erkende dienst werd vastgesteld in functie van de overeengekomen arbeidsduur.

De diensten mogen hiervan afwijken op grond van een gemotiveerd verslag van de maatschappelijk(e) assistent(e) waarin de fysieke, psychische, materiële en emotionele behoeften van de hulpvrager geëvalueerd worden.

De Minister kan deze mogelijkheid tot afwijking, voor toekomstige hulpverlening intrekken, zonder terugwerkende kracht.

4° dat voor eenzelfde geval, met uitzondering van de hulp geboden aan bejaarden of zwaar gehandicapten en de personen bij wie zij inwonend, de duur van 800 uren niet wordt overschreden voor het gehele van de prestaties geleverd door de gezinshelp(st)ers en bejaardenhelp(st)ers, gehecht aan éénzelfde dienst of aan verschillende diensten.

De Minister kan evenwel van deze beperking afwijken op grond van een gemotiveerde aanvraag;

5° dat van de beneficiant van de hulp een bijdrage wordt gevorderd in overeenstemming met de middelen en de lasten van het gezin volgens de schalen bepaald bij ministerieel besluit. Van deze schalen kan uitsluitend afgeweken worden op basis van een gemotiveerd verslag van de in artikel 3, 4° bedoelde personen. Deze verslagen zijn onderworpen aan de controle bepaald in artikel 3, 7°. Voor deze controle moeten de nodige stukken, ter staving van de berekening in de zetel van de dienst of afdeling van de dienst beschikbaar zijn;

6° dat de subsidies worden aangevraagd bij de Minister op de wijze die hij hiertoe bepaalt. Deze aanvragen moeten vergezeld gaan van door de Minister vastgestelde controlesstaten.

Art. 7. § 1. De subsidie bestaat uit een forfaitair bedrag van 182,85 frank per gepresteerd uur als tussenkomst in de loonkosten.

§ 2. De forfaitaire subsidie vermeld in par. 1 van dit artikel is verbonden aan spilindex 181,05 (rang 32) en zal vervolgens met ingang van elk trimester opnieuw berekend worden door de coëfficiënt 1,02n erop toe te passen waarin n het verschil in rang tussen de spilindex 181,05 en de op die datum berekende spilindex vertegenwoordigt.

§ 3. Het aantal gepresteerde uren dat voor de berekening van de in § 1 van dit artikel voorziene subsidie in aanmerking wordt genomen mag gemiddeld per help(st)er en per trimester de in het paritair comité voor de gezins- en bejaardenhelp(st)ers overeengekomen arbeidsduur per week niet overschrijden.

§ 4. Een bijkomende subsidie wordt toegekend als tussenkomst in de werkingskosten en bedraagt 10 % van het subsidiebedrag dat wordt toegekend in toepassing van § 1 en § 2 van dit artikel.

§ 5. Tot tussenkomst in de loonkosten van het sub artikel 3, 4° en van het krachtens artikel 14 hiermede gelijkgestelde voltijds tewerkgestelde personeel, wordt een forfaitaire toelage van 318,362 frank per jaar toegekend.

Deze toelage is beperkt tot één voltijdse tewerkgestelde maatschappelijk assistent(e) of gegradeerde verpleeg(st)er per dertig gezinshelp(st)ers of bejaardenhelp(st)ers en wordt berekend evenredig met het aantal in dienst zijnde help(st)ers en met de duur van de tewerkstelling. Een tewerkstellingsperiode die geen volle maand bedraagt komt niet voor subsidiëring in aanmerking.

III. — Des subventions

Art. 6. Le Ministre peut, conformément aux dispositions de l'article 2, 2ème alinéa, octroyer des subventions aux services agréés d'aide aux familles et aux personnes âgées dans les limites du nombre maximum d'heures de prestation qu'il fixe annuellement comme pouvant entrer en ligne de compte pour des subventions et aux conditions suivantes :

1° avoir fait effectuer, après enquête sociale préalable sur les besoins et les nécessités du demandeur d'aide, des prestations qui répondent aux objectifs fixés à l'article 3, 1°, par des aides familiales ou seniors qui répondent aux conditions énumérées à l'article 4 du présent arrêté;

L'activité de l'aide senior est limitée à l'aide auprès de personnes âgées ou d'handicapés;

2° rénumérer les aides familiales et les aides seniors pour les prestations effectuées; leur appliquer les lois relatives au louage de services, sauf s'il s'agit de personnel nommé à titre définitif par les pouvoirs publics visés à l'article 2;

3° fournir pour un même cas, par semaine, une aide pendant au minimum le nombre d'heures correspondant à une journée de travail complète telle que celle-ci a été fixée dans le service en fonction du temps de travail convenu.

Les services peuvent y déroger sur base d'un rapport motivé de l'assistant(e) social(e) dans lequel les besoins physiques, psychiques, matériels et émotionnels du demandeur de l'aide sont évalués.

Le Ministre peut retirer cette possibilité de dérogation pour l'avenir, sans effet rétroactif.

4° ne pas excéder, pour un même cas, à l'exception de l'aide fournie aux personnes âgées ou gravement handicapées et aux personnes avec lesquelles ils habitent, une durée de 800 heures pour l'ensemble des prestations fournies par les aides familiales ou aides seniors attachées à un même service ou à des services différents.

Le Ministre peut, sur base d'une demande motivée, abroger à cette limitation;

5° exiger du bénéficiaire de l'aide une contribution en rapport avec les ressources et les charges de la famille selon le barème fixé par arrêté ministériel. Il ne peut être dérogé à ce barème que sur base d'un rapport motivé établi par une des personnes visées à l'article 3, 4°. Ces rapports sont soumis au contrôle prévu par l'article 3, 7°. A cette fin les documents nécessaires à la vérification du calcul doivent être disponibles au siège du service ou de la section du service;

6° solliciter les subventions auprès du Ministre, de la manière qu'il détermine. Ces demandes doivent être accompagnées des documents de contrôle imposés par le Ministre.

Art. 7. § 1. La subvention consiste en une somme forfaitaire de 182,85 francs par heure prestée, à titre d'intervention dans les charges salariales.

§ 2. La subvention forfaitaire visée au § 1. du présent article est rattachée à l'indice pivot 181,05 (rang 32) et sera ensuite calculée à nouveau au début de chaque trimestre de l'année en l'affectant du coefficient 1,02n, n représentant la différence de rang entre l'indice pivot 181,05 et l'indice pivot atteint à cette date.

§ 3. Le nombre d'heures prestées à prendre en considération pour le calcul de la subvention prévue au § 1 du présent article ne peut dépasser, en moyenne, par aide et par trimestre, le temps de travail par semaine convenu en comité paritaire des aides familiales et aides seniors.

§ 4. Une subvention supplémentaire est accordée à titre d'intervention dans les frais de fonctionnement et s'élève à 10 % du montant de la subvention accordée en application du § 1 et du § 2 du présent article.

§ 5. A titre d'intervention dans les charges salariales du personnel à temps plein visé à l'article 3, 4° et de celui assimilé en vertu de l'article 14, il est accordé une subvention forfaitaire de 318,362 francs par an.

Cette subvention est limitée à un(e) assistant(e) social(e) ou infirmier(e) social(e) à temps plein par trente aides familiales ou aides seniors et est calculée proportionnellement au nombre d'aides en service et à la durée des prestations. Les prestations dont la durée n'atteint pas un mois entier, ne sont pas susceptibles d'être subventionnées.

Twee deeltijdse maatschappelijk assistenten of gegradeerde sociale verple(e)g(st)ers, mogen voor een voltijdse worden aangerekend, voor zover ze samen een voltijdse taak vervullen.

Déze forfaitaire toelage is verbonden aan de spilindex 181,05 (rang 32) en zal vervolgens op 1 januari van elk jaar opnieuw worden berekend door de coëfficient 1,02n erop toe te passen, waarin n het verschil in rang tussen spilindex 181,05 en de op die datum berekende spilindex vertegenwoordigt.

De toelage bedoeld in deze § wordt op het einde van het begrotingsjaar toegekend en wordt berekend op basis van het aantal help(st)ers aanwezig op 1 januari van het begrotingsjaar. De aanvraag voor deze subsidie moet binnen de 2 maanden volgend op het bedoelde begrotingsjaar worden ingediend.

Art. 8. In geval van behoorlijk vastgestelde onregelmatigheid, kan de Minister de subsidies voor een door hem te bepalen termijn schorsen.

Art. 9. De subsidies voorzien bij artikel 7 worden minstens zesmaandelijks uitgekeerd. Op straf van uitsluiting moeten de diensten hun aanvraag om subsidies indienen binnen de maand volgend op het trimester tijdens hetwelk de prestaties werden geleverd.

Er zullen aan de erkende diensten voorschotten worden toegekend berekend op het bedrag van de voorzienre toelagen voor het betrokken begrotingsjaar. Per trimester zal een voorschot ten belope van max. 22,5 % worden verleend. Deze regeling geldt eveneens voor het begrotingsjaar waarin een dienst wordt erkend.

Déze voorschotten worden verrekend bij de veröffening van de subsidies voor de prestaties van het semester waarvoor ze werden toegekend.

Voor het geval ze het bedrag van de subsidies voor een bepaald semester overtreffen, worden de voorschotten die hierop betrekking hebben, voor zoveel nodig, teruggevorderd op de subsidies van het daaropvolgend semester.

Art. 10. § 1. Een subsidie kan worden verleend aan de erkende diensten de vervolmakingscursussen inrichten mits goedkeuring van de Minister.

Déze subsidies, ten bedrage van 200 F per uur en per help(st)er mag slechts toegekend worden ingeval ten minste 6 help(st)ers aan de vervolmakingscursus deelnemen binnen de normale werktijd, en de duur van de cursus ten minste 2 uren bedraagt; iedere help(st)er mag jaarlijks dertig uren vervolmakingscursus volgen.

Verschillende erkende diensten mogen samen een vervolmakingscursus inrichten; in dit geval wordt de subsidie onder hen verdeeld naar verhouding van het aantal help(st)ers dat respectievelijk de vervolmakingscursus volgt.

De Minister dient ten minste 15 dagen op voorhand schriftelijk in kennis te worden gesteld van elke vervolmakingscursus waarvoor subsidie zal worden aangevraagd met duidelijke omschrijving van het programma van de cursus.

In geval van behoorlijk vastgestelde onregelmatigheid kan de Minister de gevraagde subsidie geheel of gedeeltelijk weigeren.

§ 2. Deze op het einde van elk semester uitgekeerde toelage is verbonden aan de spilindex 181,05 (rang 32) en zal vervolgens met ingang van elk kalenderkwartaal opnieuw worden berekend door de coëfficient 1,02n erop toe te passen, waarin n het verschil in rang tussen spilindex 181,05 en de op die datum berekende spilindex vertegenwoordigt.

Art. 11. § 1. Een bijkomende subsidie kan worden verleend aan de erkende diensten waarvan de gemiddelde bijdrage per uur die, krachtens artikel 6, 5° van dit besluit, van het geheel van de beneficianten van de hulp wordt gevorderd, berekend over een ganzburgerlijk jaar, lager is dan 28,15 F.

§ 2. Deze subsidie is gelijk aan het bedrag dat bekomen wordt door het aantal voor subsidiëring in aanmerking komende prestatieuren van het bedoelde begrotingsjaar te vermenigvuldigen met het verschil tussen 28,15 F en het gemiddelde uurbedrag van de bijdragen van de beneficianten voor dat dienstjaar.

§ 3. Het bedrag van 28,15 F bedoeld in §§ 1 en 2, is verbonden aan spilindex 181,05 (rang 32) en zal op 1 januari van elk jaar opnieuw berekend worden door de coëfficient 1,02n erop toe te passen, waarin n het verschil in rang aangeeft tussen spilindex 181,05 en de op die datum berekende spilindex.

Deux assistant(e)s sociaux(les) ou infirmier(e)s gradué(e)s sociaux(les) à temps partiel peuvent être considéré(e)s à temps plein pour autant qu'ils effectuent ensemble une activité à temps plein.

Cette subvention forfaitaire est rattachée à l'indice pivot 181,05 (rang 32) et sera ensuite calculée à nouveau au 1er janvier de chaque année en l'affectant du coefficient 1,02n, n représentant la différence entre l'indice pivot 181,05 et l'indice pivot atteint à cette date.

La subvention prévue dans ce § est attribuée à la fin de l'année budgétaire et est calculée sur base du nombre d'aides en service au 1er janvier de cette année budgétaire. La demande pour cette subvention doit être introduite dans les 2 mois qui suivent l'année budgétaire concernée.

Art. 8. En cas d'irrégularité démontrée constatée, le Ministre peut suspendre le bénéfice des subventions pour une période qu'il détermine.

Art. 9. Les subventions prévues à l'article 7 sont liquidées au moins semestriellement. A peine de forclusion les services doivent introduire leur demande de subventions dans le mois qui suit l'expiration du trimestre au cours duquel les prestations ont été accomplies.

Il sera accordé aux services agréés des avances calculées sur le montant des subventions prévues pour l'exercice en cours. Il sera accordé une avance de max. 22,5 % par trimestre. Cette règle est également d'application pour l'exercice au cours duquel un service est agréé.

Les avances sont portées en compte lors de la liquidation des subventions relatives aux prestations du semestre pour lequel elles ont été accordées.

Lorsqu'elles excèdent le montant des subventions dues pour un semestre déterminé, les avances afférentes à celui-ci sont récupérées, à due concurrence, sur les subventions du semestre suivant.

Art. 10. § 1. Une subvention peut être allouée aux services agréés qui organisent des cours de perfectionnement autorisés par le Ministre.

Cette subvention d'un montant de 200 F par heure et par aide ne peut être accordée que si au moins 6 aides participent au cours de perfectionnement pendant le temps de travail normal et que la durée du cours n'est pas inférieure à 2 heures; chaque aide peut bénéficier annuellement de trente heures de cours de perfectionnement.

Plusieurs services agréés peuvent s'unir pour organiser un cours de perfectionnement; dans ce cas la subvention est répartie entre eux au prorata du nombre d'aides qu'ils font respectivement participer au cours de perfectionnement.

Chaque cours de perfectionnement pour lequel une subvention sera sollicitée doit être porté par écrit et au moins 15 jours à l'avance à la connaissance du Ministre en même temps qu'une description claire du programme du cours.

En cas d'irrégularité démontrée constatée, le Ministre peut refuser la subvention en tout ou en partie.

§ 2. Cette subvention accordée à la fin de chaque semestre est rattachée à l'indice pivot 181,05 (rang 32) et sera ensuite calculée à nouveau au début de chaque trimestre de l'année en l'affectant du coefficient 1,02n, n représentant la différence de rang entre l'indice pivot 181,05 et l'indice pivot atteint à cette date.

Art. 11. § 1. Une subvention complémentaire peut être octroyée aux services agréés pour lesquels la contribution horaire moyenne exigée de l'ensemble des bénéficiaires de l'aide en vertu de l'article 6, 5° du présent arrêté, calculée sur une année civile entière, est inférieure à 28,15 F.

§ 2. Cette subvention est égale au montant obtenu en multipliant le nombre d'heures de prestations subsidiables pour un exercice déterminé par la différence entre 28,15 F et la moyenne horaire des contributions des bénéficiaires de l'aide pour cet exercice.

§ 3. Le montant de 28,15 F, visé dans les §§ 1 et 2, est rattaché à l'indice pivot 181,05 (rang 32) et sera calculé à nouveau au 1er janvier de chaque année en l'affectant du coefficient 1,02n, n représentant la différence de rang entre l'indice pivot 181,05 et celui atteint à cette date.

§ 4. Deze subsidie dient aangevraagd bij de Minister op de wijze en binnen de termijn die hij hiertoe bepaalt. Deze aanvragen moeten vergezeld gaan van de door de Minister vastgestelde controlesstaten.

Art. 12. De gesubsidieerde erkende diensten zenden aan de Minister uiterlijk voor 30 april van het jaar volgend op het afgesloten burgerlijk dienstjaar :

a) de volledige dienstjaarrekening van ontvangsten en uitgaven met inbegrip van een gedetailleerde opgave van al de toelagen en tussenkomsten afkomstig van andere openbare besturen, instellingen en privé-diensten, zoals voorgeschreven door de Minister;

b) een afschrift van de staten van aangifte bij de Rijkssociale Zekerheid, waaruit de werkprestaties van de gezinshulp(st)ers en de bejaardenhelp(st)ers, met vermelding van het inschrijvingsnummer, en van de maatschappelijke assistenten, gegradeerde sociale verple(e)g(st)ers en gelijkgestelden, blijken.

IV. — Overgangs-, opheffings- en slotbepalingen

Art. 13. De Nederlandstalige diensten erkend voor het inwerkingtreden van dit besluit, worden beschouwd als zijnde erkend overeenkomstig dit besluit. Dit geldt eveneens voor erkende diensten opgericht door gemeenten of verenigingen van gemeenten.

Art. 14. Voor de toepassing van art. 3, 4^e en art. 7, § 5, kan de Minister personen die een ervaring hebben van tenminste 10 jaar op het ogenblik van het inwerking treden van dit besluit, in de sociale opdrachten bedoeld in art. 3, 4^e, en voor 5 februari 1976 in dienst getreden zijn, machtigen de door een maatschappelijk assistent(e) of gegradeerde sociale verple(e)g(st)er uitgeoefende functies te vervullen. De aanvragen hiervoor dienen voor 29 februari 1980 bij een ter post aangetekend schrijven worden ingediend.

Art. 15. In afwijking met de bepaling van artikel 7, § 1 kunnen tot 31 december 1979 de onder artikel 7 voorziene subsidies eveneens worden toegekend voor stagendoende gezinshulp(st)ers en bejaardenhelp(st)ers die hun opleiding hebben aangevangen voor 1 september 1979 indien de overige voorwaarden van datzelfde artikel 7 vervuld zijn.

Art. 16. Worden opgeheven voor wat de Nederlandse Gemeenschap betreft :

a) het koninklijk besluit van 5 februari 1976 tot regeling van de erkenning voor het Vlaamse Gewest van de diensten voor gezins- en bejaardenhulp en van de toekenning van toelagen aan deze diensten en de wijzigende koninklijke besluiten van 2 februari 1977, van 2 mei 1977 en van 11 oktober 1978.

b) het koninklijk besluit van 1 augustus 1975 tot regeling van de erkenning van de diensten voor gezins- en bejaardenhulp en van toekenning van subsidies aan deze diensten, voor het Brusselse Gewest en zijn wijzigende koninklijke besluiten van 22 maart 1976, 25 november 1976, 15 april 1977 en 13 november 1978.

Art. 17. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 1980.

Art. 18. Onze Staatssecretaris voor de Nederlandse Gemeenschap is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 21 december 1979.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Minister van de Nederlandse Gemeenschap,

Mevr./Mme H. DE BACKER-VAN OCKEN

De Staatssecretaris voor de Nederlandse Gemeenschap,

Mevr./Mme R. STEYVAERT

Provincie West-Vlaanderen
Wijziging reglement. — Goedkeuring

Bij koninklijk besluit d.d. 19 november 1979 werd goedgekeurd de beslissing van de provincieraad van West-Vlaanderen d.d. 11 oktober 1979 houdende wijziging van het reglement houdende toekenning van subsidie in verband met gebouwen voor bivakhuizen.

§ 4. Cette subvention doit être sollicitée auprès du Ministre de la manière et dans les délais qu'il détermine. Ces demandes doivent être accompagnées des documents de contrôle imposés par le Ministre.

Art. 12. Les services agréés subventionnés envoient au Ministre au plus tard avant le 30 avril de l'année suivant l'exercice civil écoulé :

a) le compte complet de l'exercice des recettes et des dépenses, y compris un relevé détaillé des subventions et des interventions financières qui proviennent d'autres administrations publiques, institutions et services privés, tel qu'imposé par le Ministre;

b) une copie des documents de déclaration à l'Office national de sécurité sociale, mentionnant les prestations de travail des aides familiales et les aides seniors, et leur numéro d'immatriculation, ainsi que les prestations de travail des assistant(e)s sociaux (sociales), infirmier(e)s gradué(e)s sociaux (sociales) et personnes y assimilées.

IV. — Dispositions transitoires, abrogatoires et finales

Art. 13. Les services d'expression néerlandaises agréés avant l'entrée en vigueur du présent arrêté sont réputés agréés conformément aux dispositions du présent arrêté. Ceci vaut également pour les services agréés qui sont créés par une commune ou une association de communes.

Art. 14. Pour l'application de l'art. 3, 4^e et l'art. 7, § 5, le Ministre peut autoriser des personnes qui ont une expérience d'au moins 10 ans au moment de l'entrée en vigueur du présent arrêté dans les tâches visées à l'art. 3, 4^e et qui sont entrées en service avant le 5 février 1976, d'assurer les fonctions remplies par un(e) assistant(e) social(e) ou infirmier(e) gradué(e) social(e). Les demandes doivent être introduites par lettre recommandée à la poste avant le 29 février 1980.

Art. 15. Par dérogation à la disposition de l'article 7, § 1 les subventions prévues à l'article 7 peuvent également être accordées jusqu'au 31 décembre 1979 aux aides familiales et aides seniors stagiaires qui ont commencé leur formation avant le 1er septembre 1979, toutes les autres conditions du même article y étant remplies.

Art. 16. Sont abrogés pour ce qui concerne la Communauté néerlandaise :

a) l'arrêté royal du 5 février 1976, réglant, pour la région flamande, l'agrération des services d'aide aux familles et aux personnes âgées et l'octroi de subventions à ces services, ainsi que les arrêtés modificatifs des 2 février 1977, 2 mai 1977 et 11 octobre 1978.

b) l'arrêté royal du 1er août 1975, réglant, pour la région bruxelloise, l'agrération des services d'aide aux familles et aux personnes âgées et l'octroi de subventions à ces services, ainsi que les arrêtés royaux modificatifs des 22 mars 1976, 25 novembre 1976, 15 avril 1977 et 13 novembre 1978.

Art. 17. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er janvier 1980.

Art. 18. Notre Secrétaire d'Etat à la Communauté néerlandaise est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 21 décembre 1979.

BAUDOUIN

Par le Roi :
Le Ministre de la Communauté néerlandaise,

Mevr./Mme R. STEYVAERT

Province de Flandre occidentale
Modification du règlement. — Approbation

Un arrêté royal du 19 novembre 1979 approuve la résolution du conseil provincial de la Flandre occidentale du 11 octobre 1979 portant modification du règlement relatif à l'octroi de subventions pour l'aménagement de bâtiments en bivouacs.